

# Índice

PRÓLOGO .....	11
1 TRES MODELOS MORFOLÓGICOS EN EL CONTEXTO DE LA DIACRONÍA Y DE LA PARASÍNTESIS .....	17
1.1 Item and Process (Ítem y Proceso) .....	18
1.2 Item and Arrangement (Ítem y Disposición) .....	23
1.3 Word and Paradigm (Palabra y paradigma) .....	25
2 LA MORFOLOGÍA PARADIGMÁTICA .....	27
3 ANALOGÍA EN LA FORMACIÓN DE PALABRAS .....	34
4 LA MOTIVACIÓN LINGÜÍSTICA .....	39
4.1 La teoría de la motivación según Furdík (2008) y Ološtiak (2007, 2011) .....	41
4.1.1 Acerca de las motivaciones paradigmática, lexicogenética e interlingüística .....	42
4.2 La tipología neológica en términos de la motivación léxica .....	47
5 LA PARASÍNTESIS EN LA MORFOLOGÍA PARADIGMÁTICA .....	51
5.1 La definición de la parasíntesis .....	52
5.1.1 El morfema discontinuo .....	55
5.1.2 Palabra posible .....	58
5.2 Problemas que afectan al análisis desde el punto de vista diacrónico .....	62
5.2.1 El acercamiento sema-onomasiológico .....	63
5.2.2 Organización paradigmática de los lexemas derivados .....	67
5.2.3 La productividad y la creatividad de los paradigmas .....	72
6 LA EVOLUCIÓN DE LOS ESQUEMAS PARASINTÉTICOS .....	78
6.1 La situación antes de 1726 .....	78
6.1.1 Hacia [A-X-AR] y [EN-X-AR] .....	79
6.1.2 La evolución de <i>des-</i> .....	81
6.2 El estado actual .....	82
7 PARASÍNTESIS EN LAS CUATRO LENGUAS ROMÁNICAS ANALIZADAS .....	84
8 FORMACIONES PARASINTÉTICAS DE LOS SIGLOS XVIII Y XIX .....	87
8.1 Las formaciones parasintéticas en los estudios sobre el léxico de los siglos XVIII y XIX .....	87
8.1.1 Las formaciones parasintéticas en las obras generales .....	88

8.1.2 Otros estudios .....	91
8.1.2.1 Los estudios sobre el léxico político .....	94
8.1.2.2 Los estudios sobre el léxico técnico y de especialidad .....	95
8.1.3 La parasíntesis en los trabajos de la morfología diacrónica .....	99
8.1.3.1 La parasíntesis en las observaciones lingüísticas de la época .....	102
8.2 Las formaciones parasintéticas de los siglos XVIII y XIX. El análisis .....	104
8.2.1 Introducción al análisis .....	104
8.2.2 La metodología de la identificación de los motivados intra e interlingüísticos .....	105
8.3 [A-X-AR] .....	106
8.3.1 Motivación intralingüística .....	107
8.3.1.1 <i>Abocetar</i> .....	107
8.3.1.2 <i>Abribonar</i> .....	109
8.3.1.3 <i>Abrillantar</i> .....	111
8.3.1.4 <i>Aburguesar</i> .....	115
8.3.1.5 <i>Acaramelar</i> .....	116
8.3.1.6 <i>Amayorazgar</i> .....	120
8.3.1.7 <i>Amueblar</i> .....	122
8.3.1.8 <i>Atirantar</i> .....	125
8.3.1.9 <i>Anovelar</i> .....	128
8.3.1.10 <i>Apayasar</i> .....	129
8.3.1.11 <i>Abancalar, acuelillar</i> .....	131
8.3.1.12 <i>Adecentar</i> .....	133
8.3.1.13 <i>Acarnerar</i> .....	134
8.3.1.14 <i>El tipo “amulatado”</i> .....	136
8.3.1.14.1 <i>Abaritonado</i> .....	137
8.3.1.14.2 <i>Acambrayado y achambergado</i> .....	138
8.3.1.14.3 <i>Acastañado</i> .....	140
8.3.1.14.4 <i>Acastorado, agrisetado y asaetinado</i> .....	142
8.3.1.14.5 <i>Achampañado</i> .....	144
8.3.1.14.6 <i>Achocolatado</i> .....	145
8.3.1.14.7 <i>Achorizado</i> .....	147
8.3.1.14.8 <i>Achulado</i> .....	148
8.3.1.14.9 <i>Achulapado</i> .....	150
8.3.1.14.10 <i>Aflamencado</i> .....	151
8.3.1.14.11 <i>Afilosofado</i> .....	153
8.3.1.14.12 <i>Afrancesado</i> .....	156
8.3.1.14.13 <i>Agarbanzado</i> .....	158
8.3.1.14.14 <i>Agrisado</i> .....	160
8.3.1.14.15 <i>Ahuesado</i> .....	162
8.3.1.14.16 <i>Aleonado</i> .....	163
8.3.1.14.17 <i>Amariposado</i> .....	165
8.3.1.14.18 <i>Amazacotado</i> .....	167
8.3.1.14.19 <i>Amelocotonado</i> .....	170

8.3.1.14.20	<i>Anacarado</i>	171
8.3.1.14.21	<i>Anubarrado</i>	173
8.3.1.14.22	<i>Aperlado</i>	176
8.3.1.14.23	<i>Aquijotado</i>	177
8.3.1.14.24	<i>Arrequesonado</i>	179
8.3.1.14.25	<i>Asainetado</i>	181
8.3.1.14.26	<i>Asalmonado</i>	183
8.3.1.14.27	<i>Atartanado</i>	184
8.3.1.14.28	<i>Atigrado</i>	185
8.3.1.14.29	<i>Aturquesado</i>	187
8.3.1.14.30	<i>Avitelado</i>	188
8.3.2	Motivación interlingüística	190
8.3.2.1	<i>Aclimatar</i>	190
8.3.3	Motivación intra e interlingüística	194
8.3.3.1	<i>Abombar</i>	194
8.3.3.2	<i>Acharolar</i>	198
8.3.3.3	<i>Apelotonar</i>	201
8.3.4	Conclusiones	203
8.4 [EN-X-AR]		205
8.4.1	Motivación intralingüística	205
8.4.1.1	<i>Embaldosar</i>	205
8.4.1.2	<i>Emborronar</i>	207
8.4.1.3	<i>Embotellar</i>	209
8.4.1.4	<i>Emparrillar</i>	213
8.4.1.5	<i>Encallejonar</i>	215
8.4.1.6	<i>Encarpetar</i>	218
8.4.1.7	<i>Encizañar</i>	221
8.4.1.8	<i>Encuadrar</i>	224
8.4.1.9	<i>Enchiquerar</i>	227
8.4.1.10	<i>Enfocar</i>	229
8.4.1.11	<i>Englobar</i>	233
8.4.1.12	<i>Enlatar</i>	236
8.4.1.13	<i>Enlegajar</i>	238
8.4.1.14	<i>Enlodazar</i>	240
8.4.1.15	<i>Enraizar</i>	241
8.4.2	Motivación interlingüística	245
8.4.2.1	<i>Encanallar</i>	245
8.4.2.2	<i>Encorsetar</i>	245
8.4.3	Motivación intra e interlingüística	248
8.4.3.1	<i>Encabritar</i>	248
8.4.3.2	<i>Encapsular</i>	252
8.4.3.3	<i>Engranar</i>	254
8.4.4	Otros paradigmas en <i>en-</i>	258
8.4.4.1 [EN-X-IZAR]		258

8.4.4.2 [EN-X-ECER] .....	262
8.4.5 Conclusiones .....	265
8.5 Dobletes corradicales de A- y EN- .....	266
8.5.1 Aborrrachado – Emborrachado .....	266
8.5.2 Abozalar – Embozalar .....	268
8.5.3 Acanallar – Encanallar .....	272
8.5.4 Acebollar – Encebollar .....	277
8.5.5 Acobrado – Encobrado .....	281
8.5.6 Acorazar – Encorazar .....	282
8.5.7 Acristalar – Encristalar .....	288
8.5.8 Aflautar – Enflautar .....	292
8.5.9 Apizarrado – Empizarrado .....	294
8.5.10 Amurallar – Enmurallar .....	297
8.5.11 Conclusiones .....	299
8.6 [DES-X-AR] .....	299
8.6.1 Motivación intralingüística .....	300
8.6.1.1 Desbornizar .....	300
8.6.1.2 Descacharrar .....	302
8.6.1.3 Descarrilar .....	304
8.6.1.4 Descentrar .....	307
8.6.1.5 Desimpresionar .....	310
8.6.1.6 Desmigar .....	312
8.6.1.7 Desorbitar .....	314
8.6.1.8 Despalillar .....	316
8.6.1.9 Despulpar .....	318
8.6.1.10 Destallar .....	319
8.6.1.11 Destornillar .....	321
8.6.1.12 Desvalorar .....	324
8.6.1.13 Desvincular .....	326
8.6.1.14 Desabejar .....	329
8.6.1.15 Descrestar .....	330
8.6.2 Motivación interlingüística .....	332
8.6.2.1 Desarzonar .....	332
8.6.2.2 Descrudar .....	335
8.6.2.3 Desilusionar .....	337
8.6.2.4 Despistar .....	340
8.6.3 Motivación intra e interlingüística. <i>Desgarbado</i> .....	343
8.6.4 Conclusiones .....	346
8.7 [DES-X-IZAR] .....	346
8.7.1 Motivación interlingüística .....	347
8.7.1.1 Las voces de la Revolución francesa y de la era napoleónica, introducidas entre 1798–1804 .....	347
8.7.1.1.1 Descristianizar .....	348
8.7.1.1.2 Descatolizar .....	351

8.7.1.1.3	<i>Desmoralizar</i>	354
8.7.1.1.4	<i>Desnacionalizar</i>	357
8.7.1.1.5	<i>Despopularizar</i>	360
8.7.1.1.6	<i>Descentralizar</i>	363
8.7.1.2	<i>Desmonetizar</i>	365
8.7.1.3	<i>Despoetizar</i>	368
8.7.1.4	La segunda mitad del siglo XIX	372
8.7.1.4.1	<i>Descapitalizar</i>	372
8.7.1.4.2	<i>Desvalorizar</i>	373
8.7.1.5	Los términos de lenguajes de especialidad	375
8.7.1.5.1	<i>Desmineralizar</i>	375
8.7.1.5.2	<i>Desarmonizar</i>	377
8.7.2	Motivación intra e interlingüística	380
8.7.2.1	<i>Deshumanizar</i>	380
8.7.2.2	<i>Desmilitarizar</i>	383
8.7.2.3	<i>Despersonalizar</i>	385
8.7.2.4	<i>Desmonarquizar</i>	387
8.7.3	Conclusiones	389
8.8	Otros paradigmas	390
8.8.1	[TRA(N)S -X-AR]	390
8.8.1.1	<i>Tra(n)sbordar</i>	390
8.8.1.2	<i>Trasconejar</i>	394
8.8.1.3	<i>Tra(n)slimitar</i>	397
8.8.1.3.1	<i>Extralimitar</i>	401
8.8.1.4	<i>Traspapelar</i>	405
8.8.1.5	Conclusiones	408
8.8.2	[EX-X-AR]	409
8.8.2.1	<i>Excarcelar</i>	409
8.8.2.2	<i>Exclaustrar</i>	411
8.8.2.3	<i>Expatriar</i>	414
8.8.2.4	<i>Expropiar</i>	417
8.8.2.5	Conclusiones	419
8.9	Adjetivos parasintéticos	420
8.9.1	<i>Extraterritorial</i>	421
8.9.2	<i>Precolombino</i>	424
8.9.3	<i>Prerrafaelista</i>	426
8.9.4	<i>Submarino</i>	429
8.9.5	Adjetivos en <i>tra(n)s-</i>	432
8.9.5.1	<i>Transpirenaico</i>	433
8.9.5.2	<i>Transatlántico</i>	437
8.9.5.3	<i>Transoceánico y transpacífico</i>	440
8.9.5.4	<i>Transiberiano</i>	444
8.9.6	Conclusiones	446

CONCLUSIONES GENERALES .....	447
SUMMARY .....	454
BIBLIOGRAFÍA .....	459
I. Marco teórico .....	459
A. Contexto histórico .....	459
B. Estudios léxico-históricos .....	460
C. Estudios gramático-históricos .....	466
D. Estudios lingüísticos .....	469
II. Análisis .....	476